

ZACARIAS 8

DIVISIÓN POR PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Jerusalén, la ciudad santa del futuro	El señor regresara a Sion y ara el bien a Jerusalén y Judá.	El señor promete restaurar a Jerusalén	Un prospecto de salvación
8:1-8	8:1-8	8:1-5 8:6-8	8:1-8
8:9-13	8:9-13	8:9-13	8:9-13
8:14-17	8:14-17	8:14-17	8:14-15 8:16-17 La respuesta a la pregunta acerca del ayuno
8:18-23	8:18-19 8:20-23	8:18-19 8:20-23	8:18 8:19 Un prospecto de salvación. 8:20-22 8:23

CICLO DE LECTURA TRES (véase [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

SIGUIENDO LA INTENCIÓN ORIGINAL DEL AUTOR A NIVEL DE PÁRRAFO

Esto es un comentario guía de estudio, que significa que tú eres el responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la luz que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación. Usted no debe ceder éste derecho a ningún comentarista.

Lea el capítulo de una sola vez. Identifique los temas. Compare las divisiones de tema con las cinco traducciones modernas. Las divisiones de los párrafos no son inspiradas, pero son la clave para seguir la intención original del autor, que es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solamente un tema.

ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 8:1-8

1 Y vino la palabra del SEÑOR de los ejércitos, diciendo: 2 Así dice el SEÑOR de los ejércitos: "He celado a Sion con gran celo, sí, con gran furor la he celado." 3 Así dice el SEÑOR: "Volveré a Sion y en medio de Jerusalén moraré. Y Jerusalén se llamará Ciudad de la Verdad, y el monte del SEÑOR de los ejércitos, Monte Santo." 4 Así dice el SEÑOR de los ejércitos: "Aún se sentarán ancianos y ancianas en las calles de Jerusalén, cada uno con su bastón en la mano por causa de sus muchos días. 5 "Y las calles de la ciudad se llenarán de muchachos y muchachas que jugarán en sus calles." 6 Así dice el SEÑOR de los ejércitos: "Si en aquellos días *esto* parece muy difícil a los ojos del remanente de este pueblo, ¿será también muy difícil a mis ojos?"-- declara el SEÑOR de los ejércitos. 7 Así dice el SEÑOR de los ejércitos: "He aquí, salvaré a mi pueblo de la tierra del oriente y de la tierra donde se pone el sol; 8 y los traeré y habitarán en medio de Jerusalén; y ellos serán mi pueblo y yo seré su Dios en verdad y en justicia."

8:1 Esta frase introduce una nueva etapa de la discusión que se inició en el 7:1 y el 8.

8:2 “SEÑOR de los ejércitos” Era un título común post exílico. Véase [Tema Especial: Nombres Para la Deidad](#)

[Tema Especial: SEÑOR de los Ejércitos](#)

■ **“He celado a Sion con gran celo”** Véase nota completa en el 1:14.

■ **“Sion”** Esta es uno de los siete montes en Jerusalén, pero llegó a tener significado para toda la ciudad incluyendo monte Moriah en la cual se edificó el templo. Véase nota en el 1:14.

[Tema Especial: Sion](#)

NASB, NRSV	“con gran furor”
NKJV	“con gran furia”
TEV	“me hizo enojar”
NJB	“celo furioso”

La raíz hebrea (BDB 404) significa “estar caliente”. La implicación aquí es la pasión de YHWH (la forma del *piel* significa “concebir”). El termino es usado con frecuencia por los profetas del séptimo siglo (ejemplo Jeremías y Ezequiel, fíjense específicamente en Ezequiel 36:6-7). La pregunta de interpretación es como entender “enojo”

1. Tiene la intención de referirse a la pasión caliente de Dios para Su pueblo
2. Su enojo contra aquellos que el escogió para disciplinarlo

Yo creo que la frase hebrea, “estoy celoso por Sion con mucho celo, con mucho odio, soy celoso” calza mejor en la opción numero 2 (véase NIV, REB). Esta no es la misma palabra hebrea como 7:14 (BDB 893).

8:3 “Volveré a Sion” YHWH había dejado al templo en Jerusalén (véase Ezequiel 10) debido a la idolatría de los judíos (Ezequiel 8) antes de que la ciudad fuese destruida por Nabucodonosor (véase Ezequiel 9). YHWH fue a estar con los judíos en el exilio (Ezequiel 1). Su retorno (BDB 996, *Qal* PERFECTO) era la confirmación de que había perdonado a Su pueblo y renovado Su pacto con ellos.

■ **“en medio de Jerusalén moraré”** No hay una bendición más grande que la presencia personal de Dios con Su pueblo (ejemplo éxodo 25:8; levíticos 26:11-12; números 5:3; 35:23; Deuteronomio 23.14). el sistema sacrificial y el templo era la esperanza de un pueblo pecaminoso quienes Dios perdonara (véase éxodo 29:45).

Fíjense que estas dos frases son paralelas con (ambas *Qal* PERFECTO) el uno con el otro, tal como lo es las próximas dos frases en el verso 3.

■ **“Ciudad de la Verdad”** Esto podría ser traducido la ciudad de la fidelidad (BDB 893). El Dios fiel había regresado a los descendientes sin fe de Abraham. En Isaías 1.21-23 sarcásticamente Jerusalén es llamada (la ciudad fiel) pero en el 1:24-26 YHWH el fiel la cambiara y la perdonara para que verdaderamente pueda ser la “ciudad fiel” (véase verso 2b) nuevamente.

[Tema Especial: Las Dos Ciudades en Isaías](#)

■ **“el monte del SEÑOR”** Esto se refiere al área del templo o monte Moriah (“YHWH proveerá”). Este era el lugar donde:

1. Melquisedec fue ungido sacerdote/rey, génesis 14
2. Abraham iba a ofrecer a Isaac génesis 22
3. David ofreció un sacrificio para parar el juicio de Dios, I crónicas 21:9-30
4. Salomón construyó un templo, II corintios 3:1

■ **“Monte Santo”** Es santo porque ahí está la presencia de YHWH su presencia debe ser reflejado en Su pueblo (véase Deuteronomio 28:9). Ellos deben ser diferentes; deben ser como él (ejemplo levítico 19:2[I Pedro 1]; mateo 5:48). Véase [Tema Especial: Santo](#)

8:4 “ancianos y ancianas” La mayoría de los ancianos morían debido al exilio y los que se envejecieron en babilonia no podían regresar fácilmente, por lo tanto, la gente anciana en la tierra era señal de una prosperidad lenta (véase Deuteronomio 28:3) o la nueva era (véase Isaías 65: 20)

8:5 “muchachos y muchachas que jugarán” Esto era señal de la bendición de Dios (véase Deuteronomio 28:4) y vida social normal. Esto demuestra lo inverso de la maldición de YHWH (ejemplo la caída de Jerusalén, véase Deuteronomio 27-29) ¡y Su presencia y bendición restaurada!

8:6 “Si en aquellos días esto parece muy difícil” El pueblo judío se acostumbró a la cautividad y el juicio ¡así que estas promesas lo sobre abrumo! El término “difícil” (BDB 810, *Niphal* IMPERFECTO) también significa “poderoso” véase nota en Daniel 8:24

■ **“del remanente de este pueblo”** El termino hebreo “remanente” (BDB 984) básicamente significa “el restante”, “lo que quedo”, “el residuo”. En los profetas toma un significado especial, “el remante fiel”, que se refiere a los pocos descendientes de Abraham quienes creyeron, confiaron, y adoraron a YHWH. Son estos a quienes va a restaurar (véase Isaías 37:4, 32; 46:3; Jeremías 23:3; 31:7; Miqueas 2:15; 5:7, 8; 7:18; Sofonías 2:7,9; Esdras 9:14; Zacarías 8:6, 11, 12). La dificultad acerca de este término es el factor tiempo. ¿se refiere a

1. el periodo post exilico
2. el final del tiempo (fíjense en la frase en Zacarías 8.6, “en aquellos días”)

Esto puede ser un ejemplo del cumplimiento de profecía múltiple.

[Tema Especial: El Remanente, Tres Sentidos](#)

■ **“será también muy difícil a mis ojos”** Esta es la conexión de fe entre los actos de Dios y la fe de Su pueblo. Sin embargo aun si el pueblo de Dios no tenga fe Dios siempre actuara. Dios está comprometido a la redención de la humanidad pecaminosa (véase verso 7-8; Ezequiel 36:22-38).

8:7 “salvaré” El VERBO hebreo “salvar” (BDB 446, KB 448 *Hiphil* PARTICIPIO; véase [Tema especial: Salvación \[Términos del AT\]](#)) es usado en diferentes sentidos.

1. *Hiphil*= “liberar” (véase 9:9; Jeremías 30:7-11; 31.7-8) o “dar victoria” (ejemplo Isaías 59:16; 63:5)
2. *Niphal* = “ser liberado”, “ser salvo” o “ser victorioso”.

Es usado para actividad de Dios a favor de Su pueblo (véase 8:7, 13; 9:16; 10:6; 12:7). YHWH libera al que confía en El (ejemplo verso6; salmos 37:40; 86:2).

Simplemente una nota para reconocer que la erudición moderna todavía no está cierto acerca del origen o raíz de significado de este término. Ha sido asumido que es del significado de la raíz árabe “ser ancho o espacioso” pero esto no es un consenso.

En este contexto YHWH está prometiendo liberar a Su pueblo del exilio y restaurarlos a la tierra prometida. Sin embargo, la naturaleza apocalíptica del libro proyecta esta promesa hacia el futuro como también al presente. Claramente refiere al regreso a Jerusalén en el 538 AC (decreto de Siro), pero en vista que, “las naciones” (ejemplo 2:11; 8:20-23) están incluidos y el concepto de Mesías esta revelado y

expandido en los capítulos 9-14 entonces esto también debe tener un enfoque escatológico.

Tema Especial: El Mesías

■ **“este... oeste”** Estas direcciones de la brújula se usan en el sentido universal como en salmos 50:1; 113:3; Isaías 59:19; Malaquías 1:11.

8:8 “ellos serán mi pueblo y yo seré su Dios” Este es lenguaje del pacto (ejemplo levítico 26:12; Deuteronomio 4:20; 18:2; 29:12-13; Jeremías 31:33; 32:38; Oseas 2:33) y claramente demuestra que el pacto esta restaurado.

■ **“verdad”** La palabra hebrea (BDB 54) significa: “firmeza”, “fidelidad”, o “verdad”. Originalmente se refiere a una posición estable y después luego hacer uso metafóricamente para aquello que es confiable, fiel o responsable. Esto luego hacer una descripción de YHWH (ejemplo salmos 71:22; 117:2; 146:6; Isaías 30:18, 19; Nehemías 9:33). La única esperanza de la humanidad sin fe caída ¡es la misericordia fiel, sin cambio, de Dios!

Este término es usado en el capítulo 8 en diferentes sentidos (véase 3, 8, 16 [dos veces], 19) en el sentido de “verdad”. En el 7:9 y 8:16 se refiere a un verdadero o testimonio fiel en la corte. Versos 16 y 19 son paralelos y hablan de la verdad de la relación fiel y de confianza entre compañeros del pacto en la sociedad. La verdad tiene un enfoque corporal de la sociedad. ¡la verdad es relacional como también lo es proposicional!

Para una buena discusión de esta palabra hebrea en todas sus formas véase *nuevo diccionario internacional de exégesis y de la teología del antiguo testamento*, volumen I página 427-433.

Tema Especial: Creer, Confiar, Fe y Fidelidad en el AT

■ **“justicia”** Véase Tema Especial: Rectitud

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 8:9-13

9 Así dice el SEÑOR de los ejércitos: "Sean fuertes vuestras manos, vosotros que escucháis en estos días estas palabras de la boca de los profetas, los cuales *hablaron* el día en que se pusieron los cimientos de la casa del SEÑOR de los ejércitos para la reedificación del templo. 10 "Porque antes de aquellos días no había paga para hombre ni paga para el ganado; y no había paz para el que salía o entraba a causa del enemigo, y yo puse a todos los hombres unos contra otros. 11 "Pero ahora yo no *trataré* al remanente de este pueblo como en los días pasados"--declara el SEÑOR de los ejércitos. 12 "Porque *habrá* simiente de paz: la vid dará su fruto, la tierra dará su producto y los cielos darán su rocío; y haré que el remanente de este pueblo herede todas estas cosas. 13 "Y sucederá que como fuisteis maldición entre las naciones, casa de Judá y casa de Israel, así os salvaré para que seáis bendición. No temáis, *mas* sean fuertes vuestras manos."

8:9 “Sean fuertes vuestras manos” Esto es un *Qal* IMPERFECTO (BDB 304, KB 302) usado en el sentido JUSIVO. Fíjense que esta clase de modismo inicia y concluye (véase verso 13) este párrafo. Esta frase demuestra el lado humano de la relación del pacto.

Esto puede ser una alusión a Hageo 2:4, quien profetizó un poco antes de Zacarías. Ambos se dirigen al mismo asunto- la reconstrucción del templo debe de concluir. A lo largo de la historia de Israel Dios ha motivado a Su pueblo a que sean fuerte con coraje y que no tengan temor (ejemplo Josué 1:6-9; I corintios 22:13; Isaías 35:4).

Tema Especial: La Mano

8:10 Este es un resumen de lo que era la vida en palestina (“antes de aquellos días”) entre la caída de Jerusalén por Nabucodonosor (586 AC) y el retorno (“pero ahora” del verso 11) a Jerusalén decretado por siro (538 AC).

La frase “puse a todos los hombres el uno contra el otro” es lo opuesto exacto del verso 3-8. La presencia o ausencia de Dios se puede notar por la forma como la gente trata el uno al otro (véase 7:8-14). Cosechamos lo que sembramos (véase Gálatas 6:7). Israel cosecho la abundancia de la presencia y perdón de Dios (véase versos 11-12).

Fíjense que Dios toma la responsabilidad personal para el exilio de Israel y Judá (véase verso 14; 7.14). Dios permitió a naciones extranjeras que derrotaran a Su pueblo (Isaías 10:5; Jeremías 51:20). Este juicio era la necesaria disciplina para traer un pacto renovado y un pueblo.

8:11 “al remanente” Véase nota en el 8:6 y [Tema Especial: El Remanente, Tres Sentidos](#)

8:12 Esto refleja las bendiciones del pacto de Deuteronomio 27-29 (véase Hageo 2:19).

8:13 Este es un verso importante porque demuestra la intención de propósito de Israel. Dios llamo a Abraham para que llamase a un mundo (véase génesis 12:3; éxodo 19:5). La relación especial y bendición a la descendencia de Abraham tenía la intención de llamar la atención a los restantes hijos de Abraham. El nacionalismo de génesis 10-11 se refleja en el verso 10c. Sin embargo el pueblo judío no era fiel al pacto. Sus vidas no reflejaron la santidad de YHWH, si no la caída de génesis 3. Los que tenían la intención de ser una luz llegaron a ser un freno (véase Ezequiel 36:18-23). Dios tuvo que cambiar primero el corazón de Su propio pueblo y su mente. No podían cumplir con los requisitos del pacto de Dios. Por lo tanto, se necesitaba un nuevo pacto; uno basado en el carácter y provisión de Dios (véase Jeremías 31:31-34; Ezequiel 36:24-38). Con este nuevo pacto el pueblo de Dios puede llegar a ser la intención de “bendición” a un mundo perdido. La “maldad” de Deuteronomio 27-29 ha sido removido por el Mesías. La tragedia es que Israel no reconoció esta nueva oportunidad de cumplir con Su mandato misionero mundial. Volvió a sí mismo al exclusivismo y al orgullo en vez de afuera. El corazón de Dios para todas “naciones” no era el corazón de ella. El monoteísmo y la unidad de la humanidad (véase génesis 1:26-27) ¡exige un pueblo universal! Israel fue un medio a ese fin ¡no el fin! La nueva era de justicia presentado en Isaías 55-66 no se cumplió en el retorno post exílico, pero será en el reino mesiánico.

[Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de YHWH](#)

[Tema Especial: ¿Por Qué las Promesas de Pacto del AT Parecen Tan Diferentes a las Promesas de Pacto del NT?](#)

■ “No temáis, *mas sean fuertes vuestras manos*” Ambos son *Qal IMPERFECTOS* usado en un sentido JUSIVO (véase versos 9,15). Este es una exhortación recurrente.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 8:14-17

Porque así dice el SEÑOR de los ejércitos: "Tal como me propuse haceros mal cuando vuestros padres me hicieron enojar"--dice el SEÑOR de los ejércitos--"y no me he arrepentido, 15 así me he propuesto en estos días volver a hacer bien a Jerusalén y a la casa de Judá. ¡No temáis! 16 "Estas son las cosas que debéis hacer: decid la verdad unos a otros, juzgad con verdad y con juicio de paz en vuestras puertas, 17 no traméis en vuestro corazón el mal uno contra otro, ni améis el juramento falso; porque todas estas cosas son las que odio"--declara el SEÑOR.

8:14 “no me he arrepentido” El VERBO hebreo (BDB 636, KB 688) en su forma *Niphal PERFECTO*, significa “siento mucho”, “consolar uno mismo”. YHWH era paciente con Su pueblo. Les perdono el castigo que merecían (véase amos 7:3,6), pero había un límite a Su perdón (véase Jeremías 15:8). Vino el

tiempo cuando YHWH disciplino a Su pueblo y no lo hizo con tristeza (véase 8:14; Ezequiel 24:14), pero él quiso hacerlo (véase Jeremías 26:3, 13; Oseas 11:8).

Esta palabra antropomórfica nos horroriza porque pensamos de Dios como lo que no cambia. Es verdaderamente cierto de que Su carácter y compromiso a la redención no cambia, sin embargo, si Dios no cambia en todo ¿Por qué oramos? La oración intercesora se basa en la creencia que la súplica puede cambiar el trato de Dios con los humanos, tanto individualmente y corporativamente. Hay una relación verdaderamente personal entre Dios y los creyentes.

La palabra de Dios es verdadera tanto positivo como negativo (ejemplo Jeremías 4:28; Ezequiel 24:14, Gálatas 6:7). El pueblo de Dios sin fe finalmente cosecharan las consecuencias de sus actos (véase 7:9-14). Dios permitió el exilio para hacer de la restauración una posibilidad (véase verso 15). Dios desea un pueblo que refleja Su carácter (véase versos 8, 16-17; 7.9-10) ¡para que las naciones lo puedan conocer y confiar en él! Véase [Tema Especial: Los Problemas y Limitaciones del Idioma Humano](#)

8:15 El juicio es el último recurso de Dios. El desea bendecir (ejemplo Oseas 11:8) para cumplir Su propósito redentor más amplio.

8:16-17 “Estas son las cosas que debéis hacer” Estos versos reflejan 7:9-10 y 8:8, pero verdaderamente reflejan la legislación mosaica. Era muy claro a este pueblo judío de que la voluntad de Dios era entre ellos y los extranjeros (ejemplo dos mandatos positivos en el verso 16 y dos mandatos negativos en el verso 17).

Este aspecto ético a la fe bíblica se necesita en un día como la de ellos y la nuestra cuando la fe en Dios se limita a:

1. Decisión inicial (boleto al cielo)
2. Momento emocional
3. Lugares y tiempos selectos
4. Rituales/ liturgia.

Estas cosas son buenas, pero si no introducen a nivel diario un estilo de vida moral son esperanzas falsas (véase mateo 7; juan 15; II pedro 2). La meta de la fe bíblica no es solamente el cielo cuando morimos pero ser como cristo ahora ¡algo menos es sospecha bíblica! El cristianismo de occidente se caracteriza por ¿“que hay en esto para mí”? ¡Pero la verdadera fe bíblica tiene la intención de servir y reflejar a Dios!

■ **“puertas”** Este era el lugar de actos judiciales y eventos sociales.

8:17 Los dos primeros VERBOS negativos son: *Qal* IMPERFECTOS usados en un sentido JUSIVO. ¡Dios odia planes premeditados!

“todas estas cosas son las que odio” Tanto “odio” (BDB 971, KB 1338, *Qal* PERFECTO, véase proverbios 6:16-19) y “amor” (BDB 12, *Qal* IMPERFECTO y *Qal* IMPERATIVO, verso 19) son emociones humanas aplicadas a Dios (antropomorfismo, véase [Tema Especial: Dios Descrito Como un Ser Humano \(lenguaje antropomórfico\)](#) Dios claramente es personal y por lo tanto tiene sentimientos y emociones, pero Su carácter Santo, gracioso, sin cambiar controla los cambios de ánimo experimentado por los humanos caídos. ¡estas palabras son análogas, no definitivas!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 8:18-19

18 Entonces la palabra del SEÑOR de los ejércitos vino a mí, diciendo: **19** Así dice el SEÑOR de los ejércitos: "El ayuno del cuarto *mes*, el ayuno del quinto, el ayuno del séptimo y el ayuno del décimo se convertirán para la casa de Judá en gozo, alegría y fiestas alegres. Amad, pues, la verdad y la paz."

8:19 Esta unidad literaria que inicia en el 7:1 con una pregunta acerca de la necesidad de continuar con

ciertos días de ayuno relacionados con el exilio babilonio. Después de discutir la razón para el exilio y la esperanza de restauración, Zacarías regresa a la pregunta acerca de los días específicos de ayuno.

- **“El ayuno del cuarto”** este era un ayuno en memoria del rompimiento de los muros de Jerusalén (véase Jeremías 39:2; II reyes 25:3).
- **“el ayuno del quinto”** Este era un ayuno en memoria de la destrucción del templo (véase II reyes 25:8).
- **“el ayuno del séptimo”** Este era un ayuno en memoria del rey Gedalias (véase II Reyes 25.25).
- **“el ayuno del décimo”** este era un ayuno en memoria del inicio del asalto de Nabucodonosor II de Jerusalén (véase II reyes 25:1-2; Jeremías 39:1)
- **“se convertirán para la casa de Judá en gozo, alegría y fiestas alegres”** ¡habrán más ayunos! El luto de Israel se cambiara a gozo, su cautividad en liberación (véase Jeremías 31:10-14). ¡Isaías 65 combina una Jerusalén renovada con la nueva era!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 8:20-23

20 Así dice el SEÑOR de los ejércitos: "Y será que aún vendrán pueblos y habitantes de muchas ciudades; 21 y los habitantes de una irán a otra, diciendo: 'Vamos sin demora a implorar el favor del SEÑOR, y a buscar al SEÑOR de los ejércitos. Yo también iré.' 22 "Y vendrán muchos pueblos y naciones poderosas a buscar al SEÑOR de los ejércitos en Jerusalén y a implorar el favor del SEÑOR." 23 Así dice el SEÑOR de los ejércitos: "En aquellos días diez hombres de todas las lenguas de las naciones asirán el vestido de un judío, diciendo: 'Iremos con vosotros, porque hemos oído que Dios está con vosotros.'

8:20-21 Así como vinieron algunos (posiblemente de Betel (véase 7:2) para buscar el favor del Señor, así ahora otras ciudades de Judá vinieron a Jerusalén y al nuevo templo para buscar al SEÑOR.

8:21 “a buscar al SEÑOR” Hay dos posibles frases paralelas:

1. “buscar el favor de”- *piel* CONSTRUCTIVO INFINITIVO, BDB 318 II, KB 316.
2. “buscar”- *piel* CONSTRUCTIVO INFINITIVO, BDB 134, KB 152.

Este es un modismo para adoración (véase Isaías 51.1; Jeremías 50:4; Oseas 3:5; 5:6) que por lo general se refiere a los judíos, pero aquí a los gentiles.

■ **“Yo también iré”** Este es una frase enfática de intensión (dos formas COHORTATIVOS de “ir”, véase verso 23). Hay una urgencia al verso 21.

8:22 “Y vendrán muchos pueblos y naciones poderosas” El ADJETIVO hebreo “poderoso” (BDB 783) puede significar “numerosos” (véase salmos 35:18; Proverbios 7:26; Isaías 53:12; amos 5:12). De ser así entonces “muchas gentes” es paralela a “naciones poderosas”.

Al venir otros judíos, ahora el propósito inicial de Dios se cumple cuando “muchas gentes y naciones poderosas” vinieron Hageo; y los problemas afrontados por Nehemías (véase Nehemías 4:6). Zacarías está viendo más allá de lo inmediato (véase Isaías 2:2-4; 56:7; Isaías 66:18-24; miqueas 4:1-3). Él está viendo a los días ¡del “pastor herido” (véase capítulos 12-13)!

8:23

NASB

“asirán el vestido de un judío”

NKJV	“asirán la manga de un hombre judío”
NRSV	“se apoderaran de un judío asirando su vestido”
TEV	“vino a un judío”
NJB	“tomaran a un judío por la manga”
JPSOA	“tomaran a cada judío por un lado de su vestido”
PESHITTA	“tomaran posesión del falda de un judío”
NIV	“tomaran posesión firme de un judío por el manto de su túnica”

El VERBO hebreo “tomaran” (BDB 304, KB 302) en la forma *Hiphil* se repite dos veces (primero IMPERFECTO después PERFECTO) para énfasis y urgencia (véase uso en I Reyes 1:50; 2:28; II Reyes 4:27; proverbios 26:17; Isaías 4:1). La intención del llamado de Abraham (véase génesis 12:13) ¡se va a realizar!

La confusión (muchos idiomas) de la torre de Babel ha sido vencida. El pentecostés es lo inverso de Génesis 10-11 cuando esta gente de muchas tierras escuchó el evangelio de su propio idioma. Este verso es un vistazo profético.

■ **“hemos oído que Dios está con vosotros”** La presencia de Dios es la bendición más grande (véase Isaías 7:14; 8:8, 10; 45:14) y la meta de la creación (véase génesis 1:26-27; 3:8-9). La barrera (véase génesis 3:10-21) entre Dios y la humanidad es removido.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario guía de estudio, y significa que tú eres el responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo la luz que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son las prioridades en esta interpretación y no deben sustituirse por ningún comentario.

Las preguntas de discusión han sido provistas para ayudarle a pensar los temas más importantes de esta sección del libro. Son simplemente propuestas, no tópicos definitivos.

1. ¿Por qué hay un lapso de tiempo entre 1:1 y 7:1?
2. ¿A quién se refiere el verso 7:2?
3. ¿Por qué Dios estuvo tan incómodo con los ayunos religiosos?
4. ¿Cuál es el propósito supremo de Israel?
5. ¿Por qué el 8:20-23 es tan sorprendente pero también tan importante?